Anlage 9 zum Gutachten Nr. 55104315 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5J x 17H2 Typ Y 75737

Hersteller Borbet Vertriebs GmbH

TUV Phairland Group

Seite 1 von 10

Auftraggeber Borbet Vertriebs GmbH

Tratmoos 5 85467 Neuching QM-Nr. 49020021101

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Modell Y

Typ Y 75737
Radgröße 7,5J x 17H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Aus- führung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Loch- kreis- (mm)/ Mit-	Einpress- tiefe	Rad- last	Abrollumfang (mm)
		tenloch-ø (mm)	(mm)	(kg)	` ,
112	Y 75737 LK112 / Ø72,5 - Ø66,6	5/112/66,6	45	650	2100

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 50521
Herstellerzeichen BORBET
Radtyp und Ausführung Y 75737 (s.o.)
Radgröße 7,5J x 17H2
Einpresstiefe ET (s.o.)
Herstelldatum Monat und Jahr

## **Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S02	Schraube M14x1,5	60° Kegel	120	28,5
S03	Schraube M14x1,5	60° Kegel	130	28,5
S04	Schraube M14x1,5	60° Kegel	150	33
S05	Schraube M12x1,5	60° Kegel	110	26
S06	Schraube M14x1,5	60° Kegel	130	33

### Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

## Verwendungsbereich

Hersteller Audi

Mercedes-Benz

Spurverbreiterung innerhalb 2%

# Anlage 9 zum Gutachten Nr. 55104315 (4. Ausfertigung)



PKW-Sonderrad 7,5J x 17H2 Typ Y 75737 Borbet Vertriebs GmbH Prüfgegenstand Hersteller

Seite 2 von 10

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise	
Audi A4	88-125	205/55R17	A13 R37 130	A14 A21 Car	
B8, B81			A33 R37 T90 T91 130	Lim V17 S02	
e1*2001/116*	88-140	205/55R17	A13 M+S 130		
0430*00-41;	88-140	215/50R17	A33 M+S T90 T91 130		
e13*2007/46*1084*	88-195	225/50R17	A90 130		
(FIN: WAUZZZ8K)	88-195	235/45R17	A33 130		
	88-195	235/50R17	A12 130		
	88-195	245/45R17	A12 130		
Audi A6 / A6 Avant	100-185	225/55R17	130	A12 A14 A21	
4G, 4G1	100-185	235/55R17	130	A57 A8b B90	
e1*2007/46*0436*;	100-185	245/50R17	130	Car Lim NA1	
e13*2007/46*1147*	100-245	225/55R17	M+S 130	S02	
- incl. Facelift 2014	100-245	235/55R17	M+S 130		
A-Klasse 168 e1*96/79*0073* nur mit ESP	44-103	205/40R17	K1c K2c K41 K42 K46 K56 R35	A01 A12 A14 A21 A60 DBA S05	
A-Klasse	60-142	205/45R17	K1a K2b K42 R37	A01 A12 A14	
169 e1*2001/116*0288*	60-142	215/45R17	K1c K2b K42	A21 S03	
A-Klasse	66-135	205/45R17	A90 T88	A14 A21 A57	
176, 245G	66-135	205/50R17	A12	Flh V00 V17	
e1*2007/46*0928*;	66-135	215/45R17	A12 T87 T91	S06	
e1*2001/116*	66-160	205/50R17	A12 M+S		
0470*04	66-160	215/45R17	A12 M+S T87 T91		
	66-160	225/45R17	A12		
	66-160	235/45R17	A01 A12 K2b		
B-Klasse	70-142	205/45R17	T84	A12 A14 A21	
245	70-142	205/50R17	A01 K42	V17 S03	
e1*2001/116*0314*	70-142	215/45R17	701142	- 17 000	
01 200 1/110 0011 11	70-142	225/45R17	A01 K42		
B-Klasse	66-135	205/45R17	A33 T88	A14 A21 A57	
246, 245G	66-135	205/50R17	A01 A12 K2b	NoE V00 V17	
e1*2007/46*0751*;	66-135	215/45R17	A91 T87 T91	S06	
e1*2001/116*	66-155	205/50R17	A01 A12 K2b M+S	-	
0470*04	66-155	215/45R17	A91 M+S T87 T91		
- incl. Facelift 2014	66-155	225/45R17	A01 A12 K2b		
B-Klasse electric drive	65 (132)	205/50R17	A90	A14 A21 A58	
245G	65 (132)	205/50R17 205/55R17	A90	Flh KMV S06	
e1*2001/116*0470*	65 (132)		A12	1 111 13101 300	
(28kWh-Batterie)	65 (132)	215/50R17 225/45R17	A12	$\dashv$	
(20KVVII Dattollo)	65 (132)	225/45R17 225/50R17	A12	$\dashv$	
	65 (132)	225/50R17 235/45R17	A12	$\dashv$	
C Klasse	<del> </del>	<del>`</del>		A14 A04 One	
C-Klasse	88-215	205/50R17	A30 R37 T89 T93	A14 A21 Cpe	
204	88-215	215/45R17	A32 R37 T87 T88 T91	Lim S03	
e1*2001/116*0431* - Limousine/Coupe - incl. Facelift 2011 (FIN: WDD204)	88-225	225/45R17	A30		

# Anlage 9 zum Gutachten Nr. 55104315 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 7,5J x 17H2 Typ Y 75737

Borbet Vertriebs GmbH

Seite 3 von 10

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
C-Klasse	85-155	205/55R17	A10 R37 130	A14 A21 A58
204	85-155	215/50R17	A32 R37 130	Lim MHy V17
e1*2001/116*	85-180	225/50R17	A90 130	S06
0431*29	85-180	235/45R17	A32 130	
(FIN: WDD205)	85-180	245/45R17	A12 130	
C-Klasse 4matic	125-245	225/50R17	A90	A14 A21 A56
204	125-245	235/45R17	A32	Lim V17 S06
e1*2001/116*	125-245	245/45R17	A12 R03	
0431*29				
(FIN: WDD205)				
C-Klasse Coupé /	115-180	225/50R17	A90	A14 A21 A58
Cabrio	115-180	235/45R17	A32	Cbo Cpe V17
204	115-180	245/45R17	A12	S06
e1*2001/116*				
0431*37				
(FIN: WDD205)				
C-Klasse Coupé /	125-245	225/50R17	A90	A14 A21 A56
Cabrio 4matic	125-245	235/45R17	A32	Cbo Cpe V17
204	125-245	245/45R17	A12 R03	S06
e1*2001/116*				
0431*37				
(FIN: WDD205)				
C-Klasse T-Modell	88-170	205/50R17	A30 R37 T89 T93 130	A14 A21 Car
204K	88-170	215/45R17	A32 R37 T91 130	S03
e1*2001/116*0457*	88-225	225/45R17	A30 T90 T91 T94 130	
- incl. Facelift 2011				
(FIN: WDD204)				
C-Klasse T-Modell	85-155	205/55R17	A10 R37 T91 T95 130	A14 A21 A58
204K	85-155	215/50R17	A32 R37 T91 T95 130	Car MHy V17
e1*2001/116*	85-180	225/50R17	A90 T94 T98 130	S06
0457*25	85-180	235/45R17	A32 T94 T97 130	
(FIN: WDD205)	85-180	245/45R17	A12 130	
CL-Klasse	220-326	225/55R17	A11 M+S R09 130	A14 A21 B03
215	220-326	225/55R17	A11 130	V17 S04
e1*98/14*0113*	220-326	245/50R17	A12 130	
CLA-Klasse	80-130	205/45R17	A90 T88	A14 A21 A57
117, 245G	80-130	205/50R17	A12	Lim V00 V17
e1*2007/46*1007*;	80-130	215/45R17	A12 T87 T91	S06
e1*2001/116*	80-160	205/50R17	A12 M+S	7
0470*04	80-160	215/45R17	A12 M+S T87 T91	7
	80-160	225/45R17	A12	7
	80-160	235/45R17	A01 A12 K2b	7

Anlage 9 zum Gutachten Nr. 55104315 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5J x 17H2 Typ Y 75737

Hersteller Borbet Vertriebs GmbH

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 4 von 10

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
CLA-Klasse Shooting	80-130	205/45R17	A90 T88	A14 A21 A57
Brake	80-130	205/50R17	5/50R17 A12	
245G	80-130	215/45R17	A12 T87 T91	S06
e1*2001/116*	80-160	205/50R17	A12 M+S	
0470*12	80-160	215/45R17	A12 M+S T87 T91	
	80-160	225/45R17	A12	
	80-160	235/45R17	A01 A12 K2b	
E-Klasse	100-150	205/50R17	A10 R37 T93 V17 130	A14 A21 A58
212	100-150	215/50R17	A10 R37 T90 T91 T93 V17 130	B03 F38 Lim
e1*2001/116*0501*	100-130	225/45R17	A10 T90 T91 T93 130	NoH Y63 Y63
- mit Luftfederung	100-225	235/45R17	A10 130	Y63 S03
- incl. Facelift 2013	100-225	245/45R17	A10 130	- 100 000
(FIN: WDD212)	100-225	245/45117	A10 150	
E-Klasse	110-143	205/55R17	A10 R37 T91 T95 130	A14 A21 A58
212	110-143	205/60R17	A10 R37 T93 130	B03 Lim NoH
e1*2001/116*	110-143	215/55R17	A10 R37 T94 T98 130	V17 S04
0501*24	110-190	225/50R17	A10 T94 T98 130	
(FIN: WDD213)	110-190	225/55R17	A10 130	
	110-190	235/50R17	A10 130	
	110-190	245/50R17	A32 130	
E-Klasse	100-150	205/50R17	A10 R37 T93 130	A14 A21 A58
212, 212G	100-150	215/50R17	A10 R37 T90 T91 T93 130	B03 F39 Lim
e1*2001/116*0501*;	100-225	225/45R17	A10 T90 T91 T93 130	NoH V17 Y63
e1*2007/46*0484*	100-225	235/45R17	A10 130	Y63 Y63 S03
- incl. Facelift 2013	100-225	245/45R17	A10 130	
(FIN: WDD212)				
E-Klasse 4matic	120-143	225/50R17	A10 T94 T98 130	A14 A21 A56
212	120-143	225/55R17	A10 130	B03 Lim V17
e1*2001/116*	120-143	235/50R17	A10 130	S04
0501*24 (FIN: WDD213)	120-143	245/50R17	A32 130	
E-Klasse Cabrio	120-245	235/45R17	130	A11 A14 A21
207	285	235/45R17	M+S 130	A58 B03 Cbo
e1*2001/116*0502*				F39 S03
(FIN: WDD207)				
E-Klasse Coupé	120-225	205/50R17	R37 T89	A11 A14 A21
207	120-225	215/45R17	R37 T88	A58 B03 Cpe
e1*2001/116*0502*	120-225	215/50R17	R37	F39 V17 S03
(FIN: WDD207)	120-225	225/45R17	R37	
	120-285	235/45R17		
GLA-Klasse	80-155	215/60R17		A12 A14 A21
245G	80-155	225/55R17		A57 Flh S06
e1*2001/116*	80-155	225/60R17		
0470*06	80-155	235/55R17		
	1		1	1

## **Allgemeine Hinweise**

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Anlage 9 zum Gutachten Nr. 55104315 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5J x 17H2 Typ Y 75737

Hersteller Borbet Vertriebs GmbH

TÜV Rheinland Group

Seite 5 von 10

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

#### Spezielle Auflagen und Hinweise

- 130 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1300 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.
- A10 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Hinterachse verwendet werden.
- **A11** Es dürfen nur feingliedrige bzw. die It. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebene Schneeketten an denen laut Betriebsanleitung/Handbuch dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- **A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- **A14** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

Anlage 9 zum Gutachten Nr. 55104315 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5J x 17H2 Typ Y 75737

Hersteller Borbet Vertriebs GmbH

TÜV Rheinland Group

Seite 6 von 10

- A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- A30 Die Verwendung von Schneeketten wurde nicht geprüft.
- **A32** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Hinterachse verwendet werden.
- **A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- **A56** Die Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u. ä.)
- A57 Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, u. ä.)
- A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A60 Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
- A8b Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Brembo-Bremssattel in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 345 mm an Achse 1.
- **A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **B90** Sonderrad nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 356 mm an Achse 1.
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).
- **Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.
- **Cpe** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.

Anlage 9 zum Gutachten Nr. 55104315 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5J x 17H2 Typ Y 75737

Hersteller Borbet Vertriebs GmbH

TÜV Praiz

Seite 7 von 10

DBA Bei "5-Liter"-Fahrzeugausführungen, die unter Ziffer 1, Zeile 2 im Fahrzeugbrief / -schein bzw. unter Feld 14 in der Zulassungsbescheinigung als verbrauchslimitiert "5L" beschrieben und somit steuerbegünstigt sind (Fahrzeugausführungen mit ausschließlich 155/70R15 Serienbereifung), ist die Verwendung von nicht serienmäßigen Rad- / Reifenkombinationen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) nur bei Streichung von "5L" mit entsprechender Umschlüsselung zulässig. Die unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist erforderlich. Der Fz.-Halter ist über den evtl. möglichen Wegfall der Steuerbegünstigung zu informieren.

- F38 Rad/Reifenkombination nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Luftfederung.
- F39 Rad/Reifenkombination nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Luftfederung.
- **FIh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- **Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

Prüfgegenstand

Anlage 9 zum Gutachten Nr. 55104315 (4. Ausfertigung)

PKW-Sonderrad 7,5J x 17H2 Typ Y 75737

Hersteller Borbet Vertriebs GmbH



Seite 8 von 10

- M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.
- MHy Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug).
- Nicht zulässig bei Fahrzeugen (Audi A6 allroad, Typ 4G) mit serienmäßigen Reifengrößen NA1 235/55R18, 255/45R19 oder 255/40R20 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- Nicht für "reines" Elektrofahrzeug bzw. Fahrzeugausführungen mit Elektroantrieb. NoE
- NoH Nicht für Hybrid-Fahrzeuge bzw. Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug).
- **R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).
- **R35** Bei dieser Serien-Reifengröße sind die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers zu beachten (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe **S02** Seite 1) verwendet werden.
- **S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S05** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T89 Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

Anlage 9 zum Gutachten Nr. 55104315 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5J x 17H2 Typ Y 75737

Hersteller Borbet Vertriebs GmbH

•

Seite 9 von 10

**T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T97** Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T98** Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**V00** Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).

**V17** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	195/40R17	215/35R17
Nr. 2	195/45R17	215/40R17
Nr. 3	205/40R17	225/35R17
Nr. 4	205/45R17	235/40R17
Nr. 5	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 6	205/55R17	225/50R17
Nr. 7	215/40R17	245/35R17
Nr. 8	215/45R17	235/40R17, 245/40R17
Nr. 9	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 10	215/55R17	235/50R17
Nr. 11	225/45R17	245/40R17, 255/40R17
Nr. 12	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 13	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 14	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 15	235/50R17	255/45R17
Nr. 16	235/55R17	255/50R17
Nr. 17	235/60R17	255/55R17
Nr. 18	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr. 19	255/45R17	285/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**Y63** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 344 mm an Achse 1.

## Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 2. Oktober 2017 in Lambsheim statt.

Anlage 9 zum Gutachten Nr. 55104315 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5J x 17H2 Typ Y 75737

Hersteller Borbet Vertriebs GmbH

TÜV Pfalz

Seite 10 von 10

## Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 10 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Oktober 2015.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 2. Oktober 2017

TÜVRheinland

TÜVRheinland

TÜVRheinland

TÜVRheinland

Coen

BW/CC 00279986.DOC